



mairie Onze
Paris

le 11^e onzième

en mouvement

Avril - juin 2022

SOLIDARITÉ

Le 11^e se mobilise pour l'Ukraine !



PORTRAIT

Ginette Kolinka,
 survivante de la Shoah

ESPACE PUBLIC

Tout beau, tout neuf :
 les rues Pihet et de la Présentation

SUPPLÉMENT CULTURE

Autour des 150 ans de
 la naissance de Léon Blum

Vos services en mairie



Prise de rendez-vous nécessaire

Tous les services sont ouverts mais ils nécessitent, compte tenu du contexte sanitaire, le plus souvent une prise de rendez-vous préalable :

- sur mairie11.paris.fr
- au 01 53 27 11 11

Consultez avant vos déplacements le site internet de la mairie.

3975 : la Ville au bout du fil

Le 3975 est le numéro d'information unique de la Ville de Paris, à votre disposition **du lundi au vendredi de 8h30 à 18h** (coût d'un appel local). Il vous permet de signaler une incivilité, le besoin d'une aide matérielle ou psychologique, de demander un renseignement lié au stationnement, à la propreté ou encore aux encombrants.

Mairie du 11^e

12, place Léon Blum
75536 Paris Cedex 11

☎ 01 53 27 11 11

Lundi, mardi, mercredi, vendredi :

8h30 - 17h, Jeudi : 8h30 - 19h30

Samedi : 9h - 12h30, uniquement pour la réception des déclarations de naissance, des reconnaissances, des déclarations de décès et pour la célébration des mariages. Métro : Voltaire (Ligne 9) ;

Bus : 46, 56, 61, 69 ;

Station Vélib' n°11024 (rue Sedaine)

Relais Informations Logement et Habitat (RILH)

Caisse des Écoles

☎ 01 43 79 60 28

www.cdeparis11.org

Centre d'Actions Sociales de la Ville de Paris 11

☎ 01 53 36 51 00

Casvp-S11@Paris.fr

Relais Informations Familles (RIF)

Le RIF organise le premier jeudi de chaque mois une réunion d'information dématérialisée à destination des parents et futurs parents avec un ensemble de professionnels de la petite enfance.

Informations et inscription nécessaire à ddet-ma11-rif@paris.fr

Service de l'état-civil et des Affaires générales

État-civil

Les demandes d'actes de naissance, de décès, de mariage ou encore de reconnaissance peuvent se faire en mairie mais aussi sur mairie11.paris.fr (rubrique Services > Aides et démarches).

Les services d'état-civil des 17 mairies d'arrondissement de Paris délivrent des actes de naissance (à partir de 1925), de mariage et de décès (à partir de 1989), quelle que soit la mairie d'arrondissement détentrice de l'acte.

Affaires générales

Délivrance de certificats d'hérédité, certificats de vie, attestations de déclaration de changement de domicile, déclarations de vie commune, attestations de copies certifiées conformes, retraits des plis d'huissiers et des livrets de pension, dossiers d'adoption, légalisations de signatures, recensements citoyen.

Service des élections et des titres d'identité

En vue des élections législatives des 12 et 19 juin, vérifiez si vous êtes inscrit sur les listes électorales parisiennes et prenez connaissance de votre bureau de vote sur www.service-public.fr

Votre mairie, un lieu de collecte

Tous les jours aux horaires d'ouverture de la mairie :

- Collecte pour l'Ukraine de produits d'hygiène et de denrées alimentaires sèches
- Collecte de protections hygiéniques pour l'association Règles Élémentaires qui lutte contre la précarité menstruelle.
- Collecte des stylos usagés pour les recycler.
- Petit électroménager, CD, DVD, bibelots, livres et vaisselle.
- Collecte de masques jetables à usage unique.

Et tous les 3^e jeudis du mois :

- Collecte des vêtements, en partenariat avec Emmaüs et le Relais.

Restez informés

Suivez la Mairie du 11^e sur les réseaux sociaux

Facebook  :

[facebook.com/mairie11.paris](https://www.facebook.com/mairie11.paris)

Twitter  : [@Mairiedu11](https://twitter.com/Mairiedu11)

et Instagram  : [@Paris11officiel](https://www.instagram.com/Paris11officiel)

Newsletters

Pour recevoir les newsletters de la Mairie du 11^e, abonnez-vous en ligne sur : mairie11.paris.fr



Pour vous abonner en un clic, scannez moi !



Retour en images
p.4 - 5



Ça s'est passé au Conseil
p.6



Portrait du 11^e
p.7



Actualités événements
p.8 - 9



Territoire en mouvement
p.10 - 11



Zoom sur l'Artisanat
p.12 - 13



Dossier Solidarité
p.14 - 15



Espace public
p.16 - 17



Expression pluraliste
p.18 - 19

Du fait de la persistance de l'épidémie de covid-19, nous vous invitons à prendre connaissance du maintien ou du report des événements annoncés dans ce journal sur mairie11.paris.fr, en vous abonnant à notre newsletter, au 01 53 27 11 11, à l'adresse comm11@paris.fr, ou à l'accueil de la mairie du 11^e.
Merci de votre compréhension.

Directeur de publication : François Vauglin

Rédacteur en chef : Amanullah Ameer

Rédacteurs : Amanullah Ameer, Jonathan La Palombara, Émilie Mostefai et Clémentine Baron (page 7)

Conception : Dynamo +

Réalisation : Ewen Neiertz

Impression : Imprimerie de Compiègne, Groupe Morault Imprimé sur du papier issu de forêts gérées durablement

Gestionnaire d'impression :
Paragon communication

Distribution : Adrexo

Tirage : 94 000 exemplaires

Crédits photos : Vincent Baillais ; Département d'Histoire de l'Architecture et d'Archéologie de la Ville de Paris ; Direction des affaires culturelles de la Ville de Paris ; Valentin Chesneau-Daumas ; Elogie-Siemp ; Nicolas Joubard ; EFS Thomas Gogny ; Anaïd de Dieuleveult ; Écortable ; Conseil de quartier Léon Blum / Folie Regnault ; Hypermur ; Le_PasQueBeau ; Joséphine Brueder ; Paris Shop and design ; Padieneria 14.07.



Édito du Maire

Toute notre solidarité au peuple ukrainien

Chères habitantes, chers habitants du 11^e,

Je ne pouvais ouvrir ce numéro sans adresser mes premières pensées, et celles de l'ensemble de l'équipe municipale, au peuple ukrainien, qui fait face avec un extraordinaire courage à une guerre aussi violente qu'inadmissible. Cette situation nous replonge soudain quatre-vingt ans en arrière, dans la mémoire et l'horreur de la Seconde Guerre mondiale.

« Plus jamais ça », comme le dit souvent Ginette Kolinka, l'une des dernières survivantes de la Shoah et des camps qui réside dans notre arrondissement. Elle a consacré ces dernières décennies à faire croître l'esprit de paix en témoignant dans les écoles, dans les livres, dans les médias... et aujourd'hui dans ce journal.

Vous pouvez être certains de la totale mobilisation de toute l'équipe municipale, aux côtés de la Ville de Paris et de la Fabrique de la Solidarité, pour organiser un accueil digne des réfugiés et la collecte des dons nécessaires à l'aide humanitaire en cours. Merci à celles et ceux qui ont déjà contribué aux 65 mètres cubes de dons collectés en mairie ! C'est énorme, et pourtant, les Ukrainiens manquent encore de produits essentiels. Vous retrouverez dans ces pages la liste des besoins et des produits que vous pouvez venir déposer à la mairie à ses heures d'ouverture.

Je remercie également toutes celles et ceux qui, de leur propre initiative, font honneur à notre arrondissement, terre refuge, d'accueil et de solidarité. En effet, vous êtes nombreux à vous engager bénévolement et selon vos moyens, à vous improviser traducteurs, à accueillir des réfugiés chez vous, à organiser des débats... Votre dévouement exemplaire encouragera, espérons-le, de nouvelles actions et aidera les Ukrainiens à tenir bon et supporter cette épouvantable épreuve.

S'il fallait encore montrer à quel point connaître notre histoire est ô combien nécessaire pour préparer l'avenir, je vous invite à consulter notre supplément et à profiter des rendez-vous culturels que nous organisons cette année autour des 150 ans de la naissance de Léon Blum, héritier de Jean Jaurès, dont la statue trône devant la mairie.

Restons fidèles à l'Europe, dont la nécessité dépasse désormais l'exigence de la paix, et plus que jamais, prenons soin les uns les autres

François Vauglin
Maire du 11^e arrondissement

1 Jeudi 27 janvier

Une exposition inédite sur la Shoah

L'exposition *Une histoire sans paroles*, organisée et présentée pour la première fois par l'association L'enfant et la Shoah, a été inaugurée à la Mairie du 11^e lundi 27 janvier - jour de la libération des camps - par François Vauglin, Maire du 11^e, et Rosalie Lamin, 1^{re} adjointe au Maire notamment chargée de la mémoire. À cette occasion, Ginette Kolinka, rescapée d'Auschwitz, a reçu la médaille du 11^e. Pensée pour les enfants, et visitée par 19 classes de notre arrondissement, cette exposition s'appuie sur des illustrations, des images d'archives et des récits historiques.

2 Vendredi 28 janvier

Une nouvelle maison de santé

L'accès aux soins et aux professionnels de santé se renforce dans le 11^e avec l'arrivée d'une nouvelle maison de santé Belle-Ménil au 3, boulevard de Belleville. Inaugurée le 28 janvier, elle accueille de nombreux professionnels « conventionnés secteur 1 » : des généralistes, des infirmiers, une sage-femme, un urologue et une ostéopathe qui officient au service des habitants du 11^e.

3 Du 3 au 6 février

Grand retour du salon d'artisanat et des métiers d'art

Après plusieurs reports, en raison de la situation sanitaire, le tant attendu Salon d'artisanat et des métiers d'art a fait son grand retour en salle Olympe de Gouges pour une 26^e édition. Organisé par l'Association des Artistes et Artisans d'Art et la Mairie du 11^e, cet événement a permis de mettre à l'honneur une cinquantaine d'artisans, de designers et de créateurs contemporains représentant de nombreux domaines : ameublement, décoration d'intérieur, arts graphiques et plastiques, stylisme, accessoires de mode... et beaucoup d'autres encore.

4 Samedi 5 et 12 février

Éveil culturel et musical à la mairie

La musique pour tout-petits est au cœur de la nouvelle programmation culturelle de la Mairie du 11^e. La saison 2022 s'est donc ouverte avec deux représentations du spectacle *L'Histoire du crabe qui jouait avec la mer*, portées par un conteur et des musiciens de l'Orchestre de Paris dans la salle des fêtes de la mairie. Le conservatoire a également proposé en mairie *Le Carnaval des animaux*. Composée par Camille Saint-Saëns, cette suite pour ensemble instrumental comprend des chansons enfantines telles que *J'ai du bon tabac* et *Au clair de la lune*. De quoi faire sourire petits et grands !

5 Mardi 8 février

Il y a 60 ans, la manifestation de Charonne

Le 8 février 1962, des milliers de personnes ont manifesté dans Paris et notamment dans le 11^e arrondissement pour la paix en Algérie. Des policiers ont violemment chargé les manifestants, en particulier à l'entrée du métro Charonne, au moment de la dispersion de la foule provoquant 9 morts et de nombreux blessés. François Vauglin, Maire du 11^e, Laurence Patrice, adjointe à la Mairie de Paris chargée de la mémoire et du monde combattant, et Philippe Martinez, secrétaire général de la CGT, ont commémoré ce drame survenu il y a 60 ans en présence d'une foule nombreuse. Une exposition, en partenariat avec Comité d'Histoire de la Ville de Paris, a également été présentée place Léon Blum.

6 Mercredi 9 février

Bonne année du tigre d'eau !

Danses du lion et de c-pop (musique populaire chinoise), mais aussi arts martiaux et atelier de calligraphie ont permis de fêter comme il se doit le Nouvel an chinois sous le signe du tigre d'eau place Léon Blum, avec la participation de l'ASQP et de l'association des commerçants chinois de prêt-à-porter en France, présidée par Shaojie Jin. Chengyuan Li, premier secrétaire de l'Ambassade de Chine en France, et Hui Liu, deuxième secrétaire, étaient notamment présents lors de cette célébration.

7 Lundi 7 mars

Une projection pour sensibiliser aux enjeux environnementaux

La Mairie du 11^e poursuit son cycle de projections visant à sensibiliser les habitants aux enjeux environnementaux. Après avoir accueilli l'avant-première du film *Arbres et forêts remarquables*, François Vauglin, Maire du 11^e, et Chloé Sagasse, conseillère d'arrondissement déléguée à la transition écologique, au Plan Climat, à l'eau et à l'énergie, ont programmé la projection gratuite de *Pacifique* au Majestic Bastille, en présence de l'un des réalisateurs, Jean-Pierre Duval. Ce long-métrage témoigne de l'engagement du Costa Rica en faveur de la sauvegarde de son patrimoine naturel.

8 Lundi 21 mars

Gardette, d'hier à aujourd'hui

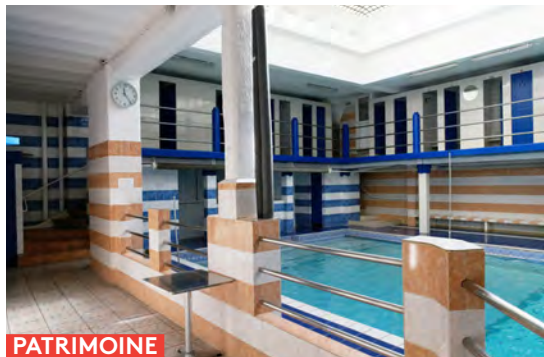
Un saisissant saut dans le temps, voilà ce à quoi nous invite cette très belle exposition conçue par le conseil de quartier Léon Blum / Folie-Régnault et la Mairie du 11^e, visible sur les grilles du square Gardette jusqu'au 6 mai. Commerçants, artisans et habitants d'hier et d'aujourd'hui se retrouvent dans une subtile composition entre images d'archives et photographies contemporaines. Le 21 mars, un vernissage convivial, réunissant conseillers de quartier, habitants et équipe municipale a permis d'échanger sur la mémoire des lieux... et ses métamorphoses !





Ça s'est passé au Conseil

Lieu d'information et de débat, le Conseil d'arrondissement traite de toutes les affaires relatives à la vie du 11^e. Retour sur les décisions marquantes du 25 janvier et du 9 mars.



PATRIMOINE

Protéger la piscine Oberkampf

En raison d'un accord purement privé entre le propriétaire et le gérant, la piscine Oberkampf a malheureusement fermé ses portes fin février. Bien que la mairie ne puisse juridiquement pas s'immiscer dans cette décision relevant du droit du commerce, l'équipe municipale ne peut s'y résoudre. Ainsi, François Vauglin, Maire du 11^e, a adressé un courrier à la Ministre de la Culture, Roselyne Bachelot, afin que le site bénéficie d'une protection au titre des Monuments historiques. En parallèle, le Conseil d'arrondissement, puis le Conseil de Paris, ont adopté à l'unanimité un vœu relatif à sa préservation. De nombreuses raisons motivent cette décision : la valeur historique de cette piscine – c'est l'un des premiers établissements de bains construit à Paris et ouvert en 1886 –, sa valeur patrimoniale – aux vitraux et à l'architecture remarquable –, et l'attachement des habitants, nombreux à avoir appris à nager dans cette piscine.

SOLIDARITÉ

Futur centre d'hébergement pour femmes et enfants

Le Conseil d'arrondissement approuve la création au 25, passage de Ménilmontant d'un centre d'hébergement d'une capacité de 90 places (45 chambres) destiné aux femmes avec enfants en situation de grande vulnérabilité, géré par l'association Basiliade. À l'échelle parisienne, l'association a déjà ouvert trois établissements dits Maisons des Femmes & Enfants qui accueillent des femmes enceintes ou sortant de maternité sans solution d'hébergement. Au-delà de la mise à l'abri immédiate, Basiliade propose aux personnes hébergées un accompagnement social et global par des équipes pluridisciplinaires (santé, parentalité, insertion...).



COMMERCES

Une nouvelle vie pour le café Fluctuat Nec Mergitur

Une nouvelle vie attend le pavillon qui accueille le café-restaurant Fluctuat Nec Mergitur au 18, place de la République. Un jury, auquel ont participé Olivia Polski et Audrey Pulvar, adjointes à la Maire de Paris, François Vauglin, Maire du 11^e, et Joëlle Morel, adjointe au Maire chargée du commerce, du développement économique et de l'emploi, et d'un représentant du conseil de quartier République Saint-Ambroise, a sélectionné la SAS Fa-Dong pour la reprise du pavillon. Connue dans le 11^e, la SAS Fa-Dong a également la gestion du restaurant Le Président, au 120, rue du Faubourg du Temple. Ce nouvel exploitant a été sélectionné car il répond aux nombreux critères souhaités par la Ville de Paris : une cuisine saine, du « fait maison », des produits locaux et de saison, issus d'une agriculture raisonnée, des prix accessibles, le tout en réduisant les déchets et en évitant le gaspillage.



LOGEMENT

De nouveaux îlots de fraîcheur

Le Conseil d'arrondissement a attribué une subvention de 258 864 euros à deux bailleurs sociaux de l'arrondissement pour la réalisation d'îlots de fraîcheur au sein de deux résidences sociales. La première, gérée par la Régie immobilière de la Ville de Paris et située au 95, boulevard Richard Lenoir, compte 76 logements. La seconde, gérée Élogie-Siemp au 125-127, boulevard de Charonne, comprend 110 logements. Au programme : débitumisation et développement d'espaces perméables végétalisés sur les toitures et en pleine terre avec, entre autres, l'aménagement des courettes. Ces opérations s'inscrivent dans le programme de rénovations énergétiques et d'amélioration thermique que la Ville déploie dans le cadre de son Plan Climat.

GINETTE KOLINKA

Passeuse de mémoire

→ Dates clés

4 février 1925 : Naissance de Ginette Cherkasky à Paris

13 avril 1944 : Arrestation par la Gestapo à Avignon

6 juin 1945 : Retour à Paris après avoir été déportée successivement dans les camps d'Auschwitz-Birkenau, Bergen-Belsen et Theresienstadt

7 juillet 1953 : Naissance de son fils Richard, futur batteur du groupe Téléphone

27 janvier 2022 : Reçoit la médaille du 11^e

L'une de ses plus emblématiques habitantes, Ginette Kolinka, a reçu la médaille du 11^e arrondissement, à l'occasion du vernissage de l'exposition «Une histoire sans paroles», réalisée par l'association L'enfant et la Shoah en janvier dernier. Portrait.

Depuis l'âge de 10 ans, Ginette Kolinka vit dans son appartement de la rue Jean-Pierre Timbaud. Elle y a grandi et ses enfants après elle. Elle a aujourd'hui 97 ans et une longue vie remplie de souvenirs, dont certains ont mis plus de cinquante ans à pouvoir être exprimés. Car Ginette Kolinka est l'une des dernières personnes à pouvoir encore témoigner de l'horreur des camps de concentration. Survivante d'Auschwitz-Birkenau, elle a 19 ans lors de sa déportation. À la sortie du train, on propose aux prisonniers les plus fatigués de monter dans des camions. Ginette choisit de marcher, pour se dégourdir les jambes après ce long et si pénible voyage, mais elle invite son père et son frère à monter dans le véhicule, « *un de mes plus grands regrets* ». Elle ignore que ce camion les conduit directement à la chambre à gaz. Quant à elle, jeune et vigoureuse, elle va survivre à la faim, la fatigue, la violence et un sentiment d'horreur qui ne cesse de croître, au-delà du pire, au-delà de tout ce que l'on peut imaginer. Lorsqu'elle revient en 1945, rue Jean-Pierre Timbaud, elle retrouve sa mère et quatre de ses sœurs, et enterre ce passé douloureux sous une chape de plomb.

Choisir ses mots

Petit à petit, au fil des années, elle retrouve la gaîté et la malice qui la caractérisent. Elle se marie et vend de la bonneterie sur les marchés, un métier qu'elle adore. Mais son fils, Richard, refuse de suivre le même chemin. Son truc à lui, c'est la musique, et c'est dans la cave du 8, rue Jean-Pierre Timbaud que le groupe Téléphone, dont il est batteur, compose ses premiers morceaux. Lorsque Richard se marie à son tour, son épouse pose des questions à Ginette, fait remonter les souvenirs encore intacts, jamais partagés depuis un demi-siècle. Elle trouve la force de répondre aux questions, ainsi qu'à celles du cinéaste franco-polonais Rafaël Lewandowski, réalisant une première interview en 1996, puis enfin celle d'écrire à son tour sur des feuilles volantes, des notes ici et là. Un souvenir, une réminiscence. La répétition est le seul moyen, dit-elle, le seul espoir qu'« *un jour enfin, les gens comprennent et qu'on puisse vivre en paix quelles que soient notre nationalité, notre religion ou nos traditions* ». Bientôt, elle commence à intervenir auprès des scolaires pour partager son expérience, et cela devient sa mission. « *Je rencontre des jeunes tous les jours, j'espère convaincre des centaines, des milliers d'enfants, ou au moins quelques-uns...* » Et tandis que le bruit des balles résonne de nouveau en Europe, elle répète son mantra, inlassablement, « *plus jamais ça* ». D'une voix mêlée de fatigue et de ténacité, elle conclut : « *On est tous des êtres humains. Vous comprenez ?* »



ÉVÉNEMENT

Fête de l'Europe

Cette année, la Fête de l'Europe prend une tonalité particulière. Samedi 14 mai de 14h à 17h, sur le parvis et dans la cour de la Mairie du 11^e, venez échanger et débattre autour de ce beau symbole qui a permis la paix pendant plus de 70 ans. Avec la participation des associations locales, du Conseil Parisien des européens et de la Maison de l'Europe CIED.

→ Plus d'informations prochainement sur mairie11.paris.fr



ALIMENTATION DURABLE

Pour l'amour du banquet

Pour que l'alimentation durable et de qualité soit accessible à toute la population, la Communauté Écotable propose des rendez-vous festifs pendant 5 ans au coeur de Belleville. Dimanche 15 mai, elle vous invite à un grand banquet de 12 à 15h autour d'un repas sain, responsable et accessible. Il sera suivi d'animations de 15h à 19h et d'une disco soupe de 19h à 22h.

→ Dimanche 15 mai dès 12h - rue de Vaucouleurs, entre la rue de l'Orillon et la rue de la Fontaine-au-Roi



ARTS DE LA RUE

Onze bouge revient du 25 au 29 mai !

Onze Bouge, festival des arts de la rue et de l'espace public, vous donne rendez-vous du 25 au 29 mai pour cinq jours de spectacles gratuits dans tout l'arrondissement. Une vingtaine de propositions artistiques vous attendent ! Le 25 mai, soirée d'ouverture avec la Cie Dyptik dans un élan de danses traditionnelles et hip-hop, suivi de la Cie Opus au cours d'une veillée singulière en maison de retraite. Le 28 mai, prenez part à une soirée tzigane avec le Jeune Théâtre du Corps Pietragalla-Derouault et le groupe Arbat, participez à une procession atypique sud-américaine aux côtés de la Cie mexicaine Foco alAire et découvrez les premières créations des jeunes Cie Armel et Lencre le temps d'un après-midi « coup de pouce ». En clôture du festival, ne manquez pas le grand retour du Battle hip-hop avec les French Wingz le 29 mai ! Pour l'heure, on ne vous en dit pas plus ! Venez nombreux nous retrouver pour célébrer l'importance d'être ensemble !

→ Programme sur mairie11.paris.fr et www.festivalonze.org le 20 avril
Retrait des places à partir du 16 mai au kiosque 11 (place Léon Blum)



DON DU SANG

En une heure, sauvez trois vies !

Participez lundi 16 mai de 13h à 18h à la prochaine collecte de sang, organisée salle Olympe de Gouges. En une heure, vous pourrez sauver trois vies ! Merci encore aux 73 volontaires qui ont donné leur sang en mairie le 7 mars. Depuis le 16 mars dernier, il n'y a « plus aucune référence à l'orientation sexuelle », dans les questionnaires préalables au don du sang distribués par l'Établissement français du sang (EFS). Pour la première fois, les homosexuels sont donc autorisés à donner leur sang sans période d'abstinence. Tous mobilisés pour la prochaine collecte !

→ Lundi 16 mai de 13h à 18h - Salle Olympe de Gouges 15, rue Merlin. Inscription obligatoire à partir du 16 avril sur mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr



EXPOSITION ET FILM

Arrêt sur mémoires

Du 9 au 24 mai, l'association La main sur l'image et le conseil de quartier Léon Blum / Folie-Regnault vous invitent à découvrir le projet Arrêt sur mémoires, qui a permis de collecter des objets et des photos anciennes auprès d'habitants de l'arrondissement afin de retracer sous forme d'exposition leurs récits et leurs souvenirs. Un remarquable film d'entretiens a été réalisé à partir de témoignages d'étudiants, d'artisans ou encore de bénévoles du 11^e. Deux projections grand public seront organisées pour vous plonger dans la mémoire de ces habitants.

→ Exposition du 9 au 24 mai à la Mairie du 11^e

Projections vendredi 13 mai à 19h et mercredi 18 mai à 14h



MOBILITÉS DOUCES

Bourse aux vélos

Vous souhaitez vendre ou acheter un vélo ? La Mairie du 11^e vous donne rendez-vous aux beaux jours sur le parvis de la Mairie pour une bourse aux vélos ! Cet événement est organisé en partenariat avec La Petite Rockette. Dimanche 15 mai, vous pourrez vendre votre ancien vélo de 10h à 13h ou acheter un nouveau vélo de 14h à 17h. Tout au long de la journée, des bénévoles vous apprendront à entretenir votre deux-roues lors d'ateliers d'autoréparation. Tous en selle !

→ Dimanche 15 mai dès 10h - Place Léon Blum (parvis de la mairie)



MARCHÉ

Produits et spécialités de nos terroirs

Le Marché des producteurs de pays revient cet été dans le 11^e ! Rendez-vous les 18 et 19 juin à partir du 112, boulevard Richard-Lenoir, à l'emplacement du marché Popincourt, pour rencontrer 40 producteurs et fermiers de nos territoires. L'occasion de faire le plein de fruits et légumes de saison, de (re)découvrir les différents produits et spécialités de nos terroirs tout en consommant éthique !

→ Samedi 18 juin de 9h à 20h

et dimanche 19 juin de 9h à 19h

À partir du 112, boulevard Richard-Lenoir - métro Oberkampf

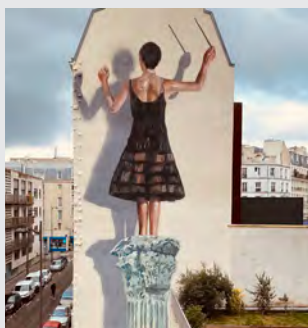


PARENTALITÉ

Forum de la petite enfance

La Mairie du 11^e invite les parents et les futurs parents à participer mercredi 29 juin dès 14h au Forum de la petite enfance organisé dans ses locaux. Vous êtes à la recherche d'une garde pour votre enfant ? De conseils en matière de parentalité ? Les pros de la petite enfance seront là pour répondre à toutes vos questions. Des initiations aux gestes qui sauvent seront également proposées, ainsi que des ateliers ludiques pour les enfants. Après le Forum, un spectacle familial, sur inscription, conclura cette journée à 17h30.

→ Plus d'informations prochainement sur mairie11.paris.fr



STREET ART

Une des plus belles fresques du monde

Street Art Cities a dévoilé son classement des 100 plus belles œuvres de street art du monde réalisées en 2021. Si plusieurs œuvres françaises tirent leur épingle du jeu, l'œuvre posthume de Hyuro, réalisée dans le 11^e par Escif et Axel Void au 7, rue Desargues, remporte la 7^e place du classement ! Belleville rayonne ainsi aux quatre coins du monde.



AGENDA

La saison culturelle continue !

La Mairie du 11^e vous invite ce trimestre à assister le 13 avril, le 11 mai et le 8 juin, au moment du déjeuner à 12h30, aux concerts donnés par les élèves du Conservatoire Charles Munch à la Mairie du 11^e. La Symphonie n°1 de Mahler, jouée par le Philharmoniqueur, sera à découvrir le 16 avril à 18h à la salle Olympe de Gougues. Le Quatuor Bedrich vous fera découvrir la musique de chambre le 19 avril et le 1^{er} juin à 19h à la Mairie du 11^e. L'orchestre d'harmonie des agents de la Ville de Paris se produira le jeudi 5 mai à 12h30 en mairie.

→ Toute la programmation sur mairie11.paris.fr



PLAN ALIMENTATION DURABLE

Une cantine durable

En juillet prochain, la Ville de Paris adoptera son nouveau Plan alimentation durable 2023-2027 : une nouvelle étape en faveur d'une alimentation plus saine et plus respectueuse de l'environnement.

À ce jour, 73% des composantes des 9 000 repas servis chaque jour dans les écoles et une partie des collèges de l'arrondissement sont composés de produits issus de l'alimentation durable, dont 45% de produits bio. Sous l'impulsion de l'équipe municipale, la Caisse des écoles du 11^e, chargée de la préparation de ces menus, favorise également dès que cela est possible les circuits courts, à l'instar d'un partenariat noué avec une coopérative d'agriculteurs de l'Yonne approvisionnant nos cantines en légumineuses et pâtes bio. D'ici 2027, grâce au nouveau plan, 100% de nos produits seront issus de l'alimentation durable, dont 75% d'agriculture biologique et 50% de circuits courts. Si deux menus par semaine sont déjà entièrement végétariens, l'objectif à terme est de pouvoir proposer une alternative végétarienne quotidienne, moins émettrice de CO₂.

Le 11^e, un temps d'avance

Afin de lutter contre le gaspillage alimentaire, la Caisse des écoles du 11^e est aussi l'une des premières à expérimenter les « demi-portions » – permettant aux enfants n'ayant pas très faim de ne pas gaspiller – et à développer des actions de sensibilisation au sein des classes. Elle est enfin résolument engagée contre l'utilisation du plastique à la cantine : elle utilise des bacs en inox pour le conditionnement, le transport et le service des repas ; très attentive aux emballages, elle a banni les bouteilles en plastique et incite ses fournisseurs à utiliser des bacs réutilisables, sans perturbateurs endocriniens et classés non nocifs. Dans le cadre du plan de sortie du plastique porté par la Ville de Paris 2021-2026, elle soutient ses efforts pour remplacer son matériel plastique par du matériel neutre et réutilisable (verre, inox).



TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Bientôt, un nouveau point rencontre avec la police municipale

La nouvelle police municipale parisienne a déployé ses équipes dans l'arrondissement et est joignable au 39 75 (24h /24 et 7j/7) depuis l'automne 2021. Ses objectifs : renforcer sa présence sur la voie publique afin de lutter contre les incivilités, veiller à la tranquillité et à la propreté de l'espace public. Prochainement, ces agents municipaux tiendront un point rencontre trois fois par semaine rue de l'Orillon, au croisement de la rue de Vaucouleurs. Vous pourrez y faire part de vos remarques ou de vos doléances en matière de sécurité et de tranquillité publique. En cas d'urgence, ils pourront toutefois être appelés sur des missions prioritaires. Ils travaillent en relation étroite avec la police nationale, qui a comme prérogatives la lutte contre la délinquance et le maintien de l'ordre public.

→ Point rencontre police municipale – Prochainement rue de l'Orillon (croisement rue de Vaucouleurs) – Dates et horaires à retrouver très vite sur mairie11.paris.fr



ARTISANAT

À la Cour de l'Industrie, la relève est assurée

Artisane perruquière, **Guilaine Tortereau** s'est formée aussi bien au théâtre que sur les plateaux de tournage. Du film *Jeanne d'Arc*, réalisé par Luc Besson, à *Kaamelott*, sans oublier la série *Lupin*, Guilaine varie les styles et navigue entre plusieurs univers dans son atelier labellisé Entreprise Patrimoine Vivant. Non loin, se trouve celui de **Sébastien Barbier**, ornementaliste, doreur et sculpteur sur bois. Formé dans le 11^e à la Bonne Graine, l'École d'Ameublement de Paris, il a évolué aux côtés de Michel Guillaumont, artisan meilleur ouvrier de France. Le travail de Sébastien ? Restaurer le détail d'une console ou un cadre de tableau pour des collectionneurs ou des institutions comme le Mobilier National et parfois créer un ornement ! Pour ces deux passionnés, qui accueillent régulièrement des étudiants et des apprentis, transmettre est essentiel. Une chose est sûre, dans le 11^e, à la Cour de l'Industrie comme à la Cité artisanale des Taillandiers qui vient juste d'être livrée, la relève est assurée !

→ Cour de l'Industrie – 37 bis rue de Montreuil – www.37bis.net
Cité des Taillandiers – 7, rue des Taillandiers



APPEL À CANDIDATURES

APPEL À CANDIDATURES

Prix Paris

Shop & Design

La Chambre de commerce et d'industrie de Paris lance la 8^e édition du prix Paris Shop & Design, qui valorise les initiatives les plus réussies en termes d'aménagement des espaces de vente et d'accueil du public. Pour concourir, les réalisations doivent être situées à Paris et avoir moins de 3 ans d'existence. Commerçants, architectes designers... Candidatez !

→ Jusqu'au 30 avril
Informations et inscription sur www.parishopdesign.com



ESPACE PUBLIC

Terrasses estivales sous conditions

Les terrasses estivales sont autorisées durant 7 mois, du 1^{er} avril au 31 octobre. Le nouveau règlement impose le respect de critères esthétiques (barnums et bois de palettes sont prohibés) et leur fermeture à 22h, pour réduire les nuisances sonores. Les agents de la police municipale seront présents sur le terrain pour veiller au respect de ce règlement. Par ailleurs, la Mairie du 11^e a examiné scrupuleusement chaque demande pour assurer l'équilibre entre la tranquillité des riverains et l'activité commerciale. En particulier, elle travaille à la mise en place d'une charte spécifiquement adaptée aux quartiers festifs.

→ Consultez la charte d'engagements pour les terrasses estivales sur Paris.fr

Toujours plus d'artisans à la Cité des Taillandiers

La Cité artisanale des Taillandiers, au 7 rue des Taillandiers offre à des artisans soigneusement sélectionnés la possibilité d'exercer et de partager leur savoir-faire. Après vous avoir présenté des premiers portraits dans le précédent numéro, découvrez ici de nouveaux visages !

Des bijoux aux sculptures

Diplômée de l'École Boulle, **Agnès Sevestre** a suivi une des rares formations en France spécialisées en ciselure. Ses métaux favoris ? Bronze, cuivre et laiton ! Avant de créer son atelier en 2018, elle a exercé dans différents ateliers d'art parisiens réputés. Bijoux, objets décoratifs, sculptures... sont autant de créations personnelles qu'elle se réjouit de pouvoir développer dans son nouvel atelier à la Cité des Taillandiers ! Et cela s'annonce bien : Agnès a reçu en 2021 le titre de Maître artisan en métiers d'art. Elle est également lauréate du label Fabriqué à Paris 2022 pour ses créoles *Nuages*.



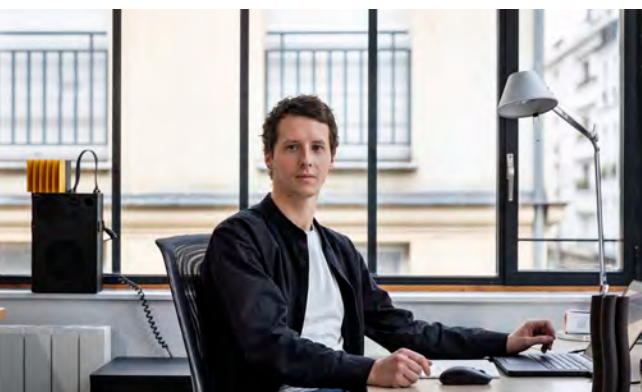
Une histoire de famille, une passion pour Paris

Fabriquer des souvenirs de Paris à Paris tout en mêlant techniques artisanales et numériques, tel est le défi que s'est lancée la famille **Pérez**. Avec Atelier Pato, fondé par **Martha** et ses fils **Juan Manuel (photo ci-contre)**, **Juan David** et **Juan Sebastian**, production locale et économie circulaire via l'*upcycling* sont au rendez-vous ! Aidée par Camille, apprentie en design graphique, ils réalisent des cartes, des photophores et des porte-clés qui illustrent les plus beaux symboles de Paris. Depuis 2019, nombre de leurs collections sont labellisées Fabriqué à Paris.

La restauratrice de la fontaine Stravinsky

Clara **Huynh** s'est formée à l'Institut National du Patrimoine. Après de nombreux projets, elle poursuit son travail de restauratrice à la Cité des Taillandiers. Spécialisée dans le traitement du patrimoine métallique, elle défend une restauration respectueuse des matériaux originaux. Elle endosse parfois le rôle de médiatrice du patrimoine en sensibilisant les visiteurs des musées aux enjeux de restauration. Elle multiplie les projets comme la restauration de la fontaine Stravinsky, près du centre Pompidou, ou de la chapelle sous le dôme des Invalides.





Le numérique au service de la création

Après une formation à l'École Camondo, spécialisée en design et en architecture d'intérieur, puis à l'École nationale supérieure de création industrielle, **Nelson Fossey** se lance dans la fabrication de pièces utilitaires et élégantes comme des vases ou des luminaires. Sa technique ? Modéliser les pièces sur ordinateur avant de leur donner forme, via l'impression 3D ou le fraisage numérique. Parmi les projets réalisés, le trophée Paris Innove 2021 ! Il apprécie particulièrement son atelier rue des Taillandiers pour son espace, propice à la diversité de ses créations.

Artiste céramiste aux pièces uniques

Magali Satgé s'est formée en tant que céramiste au Fayoum en Égypte. Depuis quinze ans, elle travaille avec différentes institutions comme le musée Guimet, l'Institut du monde arabe, le RMN Grand Palais, des écoles, des hôpitaux... Partager son expérience est pour elle essentiel. Elle sensibilise ainsi les familles, les enfants et les malvoyants au travail de la matière, persuadée que l'intelligence de la main dépasse les différences. Cette artisane aguerrie souhaite profiter de son installation à la Cité des Taillandiers pour développer ses créations personnelles, des pots et contenants en grès aux volumes généreux.



Restauration de pièces archéologiques

Master en poche, spécialité conservation et restauration des biens culturels, **Marie Petit Silicium** manipule avec minutie les pièces archéologiques des collections nationales. Restaurer une bouteille en verre pour le Louvre ou encore reconstituer une amphore antique pour la Bibliothèque nationale de France, voilà quelques-unes des missions que Marie relève en préservant l'héritage des objets traités. Elle se réjouit de la luminosité généreuse de son atelier qui lui inspirera sans doute de belles créations personnelles !

La broderie sur jeans, tout un art

Formée au sein de maisons de couture d'exception telles que Chanel atelier Lesage ou Christian Dior atelier Vermont, **Alexandra Latour** crée en 2019, par passion, son atelier. Aidée de son apprenti **Moussa Sylla**, étudiant minutieux et enthousiaste, elle poursuit à la Cité des Taillandiers son activité consacrée à la broderie classique et contemporaine dans les domaines de la mode, de la décoration et de l'architecture d'intérieur. Elle y développe en particulier sa marque *La Veste en jean*, labellisée Fabriqué à Paris, et utilise son savoir-faire en broderie pour créer des vestes de séries limitées et numérotées, à partir d'anciens jeans.





Tous mobilisés pour le peuple ukrainien

Face à la guerre, Paris et la Mairie du 11^e réaffirment leur attachement à la paix, leur soutien et leur solidarité avec les Ukrainiens.

En plus de gestes symboliques, tels que le pavoiement de la mairie et son illumination chaque soir aux couleurs de l'Ukraine, la Mairie du 11^e collecte depuis le 4 mars des dons pour venir en aide au peuple ukrainien. Ce n'est pas une surprise, l'élan de solidarité et de générosité des habitants du 11^e a été formidable. 12 cartons de produits paramédicaux, 15 de produits d'hygiène et 22 d'aliments secs et de vêtements ont été collectés en un week-end. Depuis, c'est près de 65m³ de dons qui ont été collectés dans le 11^e ! Le collège Beaumarchais a tenu à mettre la main à la pâte et a déposé également le 25 mars des dizaines de colis en mairie. L'association des commerçants chinois de prêt-à-porter en France a quant à elle fait un don le 28 mars de 6 cartons de denrées alimentaires et de 12000 masques chirurgicaux. Une action qui vient compléter le don de la Mairie du 11^e de 10000 masques. La mobilisation est totale.

L'échelon de proximité

Au-delà des collectes, la Mairie du 11^e participe activement à l'accueil et à l'orientation des réfugiés ukrainiens et des soutiens. Depuis le 2 mars, elle a reçu plus de 200 appels au standard sur cette thématique. En lien avec le Rectorat, elle facilite autant que faire se peut les demandes de scolarisation des familles ukrainiennes. Fin mars, quatre enfants étaient déjà accueillis en Unité pédagogique pour élèves allophones arrivants (UPE2A) à l'école élémentaire Trois Bornes. Elle met par ailleurs à disposition de l'association Singa des salles municipales pour qu'elle puisse organiser des réunions d'information à destination des volontaires désireux d'héberger des familles ukrainiennes. La Culture n'est pas en reste. Le Théâtre de Belleville a offert la billetterie de deux de ses représentations à la Croix rouge Ukraine le 27 mars. Deux street artistes soutiennent également l'Ukraine à travers leurs œuvres dans le cadre du Festival Colors, organisé dans le 11^e au 27, avenue Jules Ferry du 2 avril au 8 mai.

→ **Rendez-vous sur Paris.fr pour tout savoir sur la mobilisation pour l'Ukraine**

Les dons collectés en mairie pour le peuple ukrainien

- Produits d'hygiène neufs : savons, shampoings, dentifrices, couches, masques, protections périodiques, cotons, mouchoirs...
 - Produits de soin : pansements, bandages, compresses, sparadrap...
 - Produits de premiers secours : groupe électrogène, couverture de survie...
 - Denrées alimentaires non périmées : pâtes, riz, soupes en sachet, conserves, barres de céréales, petits pots, laits maternels en poudre
- **Attention : les vêtements ne sont plus collectés pour l'Ukraine.**



↑ Inauguration du camion-cuisine le 26 janvier, place Léon Blum

Une cuisine pour ceux qui n'en n'ont pas

La Mairie du 11^e et le Palais de la Femme ont inauguré le 26 janvier un « camion-cuisine » permettant aux familles hébergées à l'hôtel d'avoir accès à un lieu où elles peuvent cuisiner.

Engagée en faveur de la lutte contre la précarité alimentaire, la Ville de Paris a lancé un appel à projets pour trouver des solutions nouvelles répondant aux besoins des personnes hébergées à l'hôtel. La Mairie du 11^e a ainsi retenu le projet innovant du Palais de la Femme (Fondation de l'Armée du Salut), visant à créer une cuisine mobile pour les familles qui ne peuvent cuisiner chez eux. Avec l'aide de la mairie, le camion-cuisine s'installe tous les mardis et vendredis de 10h30 à 14h30 au 126, boulevard Richard Lenoir, au niveau du marché Popincourt et au plus près des hôtels sociaux du 11^e. Les familles s'y rendent pour cuisiner leurs propres repas, y recevoir un kit composé d'une glacière et de boîtes de conservation leur permettant de transporter ces repas jusqu'à leur hôtel tout en les gardant au frais.



La nouvelle recyclerie Petite enfance

Avec le soutien de la Mairie du 11^e, la Fondation de l'Armée du Salut / 230M cubes a ouvert au 21, rue du Chemin Vert une recyclerie dédiée à la petite enfance où sont revendus des vêtements (0-8 ans), des livres et des jouets de seconde main à petit prix. Objectif : sauver des objets encore utilisables pour éviter d'augmenter notre production de déchets.

→ 21, rue du Chemin Vert
Vendredis, lundis et un samedi sur deux de 10h30 à 17h

3 questions à



Lucie Solem,
Adjointe au maire chargée
des questions européennes et
internationales, et de l'accueil
des migrants

Quel est le rôle d'une élue d'arrondissement sur la question de l'accueil ?

Le 11^e est une terre d'accueil historique, un creuset de cultures et de partages. Mon rôle en tant qu'élue est de permettre à chacun, quelles que soient son histoire et ses origines, de pouvoir s'épanouir sur le territoire et de faire découvrir la richesse de sa culture. Interprète de métier, je sais à quel point la barrière de la langue peut constituer un frein à l'intégration. J'attache donc beaucoup d'importance à l'apprentissage du français. L'intégration passe inévitablement par la langue, mais pas uniquement. Aux côtés du Réseau Éducation Sans Frontières, je parraine, comme de nombreux élus de l'équipe municipale, des jeunes en situation irrégulière afin de les accompagner et de les soutenir dans leurs démarches. Nous avons ainsi organisé une cérémonie le 14 mars dernier pour souhaiter la bienvenue dans la République aux habitants du 11^e récemment naturalisés.

Quelle place prend la Mairie du 11^e dans la mobilisation nationale pour le peuple ukrainien ?

Nous sommes l'échelon de proximité qui met en place les collectes de dons, qui assure l'accueil, l'orientation et l'information. Je tiens à remercier les habitants du 11^e, en particulier les enfants, qui se sont montrés généreux et solidaires. Notre engagement envers l'Ukraine ne date pas d'hier. En 2015 déjà, la Mairie du 11^e organisait des débats sur la situation du pays après l'annexion de la Crimée. Aujourd'hui, c'est l'association Singa que nous accueillons en mairie pour animer des réunions d'information sur l'hébergement des réfugiés ukrainiens.

Dans ce contexte, quelle dimension donner à la prochaine Fête de l'Europe ?

La Fête de l'Europe, prévue le samedi 14 mai sur le parvis de la mairie, prendra cette année une importance et une tonalité particulières. Elle sera l'occasion de débattre et d'échanger sur la situation actuelle, mais aussi de redécouvrir le rôle de l'Union européenne dans la préservation de la paix, les avancées démocratiques et l'amitié entre les peuples, grâce aux animations des associations du 11^e. Cet événement s'adresse à tous, petits et grands, experts ou simples curieux.

AVANT/APRÈS

Transformation inédite de l'espace public !

Rendre l'espace public aux piétons, notamment aux enfants, et l'embellir avec plus de végétalisation... Défi relevé dans le 11^e arrondissement ! Preuve en est avec ces derniers projets d'aménagements.



Rue de la Présentation : méconnaissable !

La rue de la Présentation est définitivement fermée aux véhicules motorisés entre la rue Louis Bonnet et la rue de l'Orillon. La police municipale est mobilisée pour s'assurer du bon respect de ce nouvel aménagement. Elle a été piétonnisée, embellie avec des pavés enherbés et un revêtement en asphalte clair. Elle a surtout été végétalisée ! Quatre arbres, des arbustes et des plantes vivaces ont été plantés, avec les élèves de l'école Présentation, qui ont hâte de découvrir les nouvelles poudres aux prochaines saisons. Une fontaine à eau a même été installée.

Prochainement : réaménagement de la rue Amelot

La rue Amelot, au droit du collège Beaumarchais, entre la rue de Crussol et la rue Jean-Pierre Timbaud, a été fermée aux circulations motorisées afin de devenir elle aussi une « rue aux écoles ».

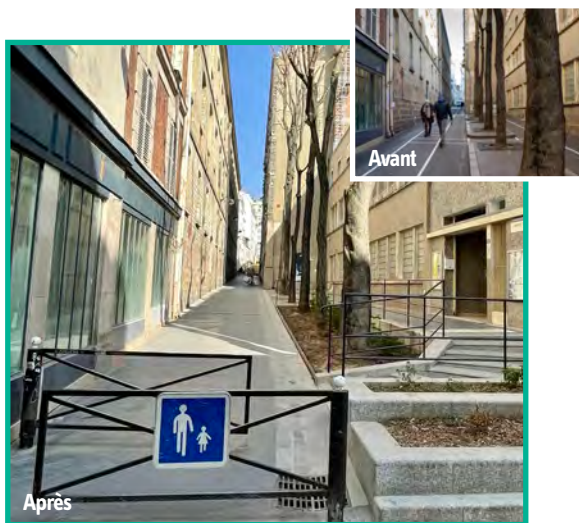
Le projet de réaménagement a été présenté en réunion publique le 24 mars. Il comprendra notamment la création de jardinières.

→ Livraison au 2^e semestre 2022



La rue Pihet rendue aux enfants

La rue Pihet a été repensée pour profiter davantage aux enfants et aux familles. Désormais, toute la voie est piétonne, pour le plus grand plaisir des enfants qui peuvent jouer face à l'école. La chaussée a également été rehaussée, rendant ainsi l'ensemble de l'espace public accessible. L'un des murs a été végétalisé. Il ne reste plus qu'à attendre le développement des plantes grimpantes.



Les nouvelles jardinières du passage Beslay

À la croisée de la rue Pihet, le passage Beslay a également fait l'objet d'un embellissement. Des jardinières en pied d'arbres ont été créées – les plantations sont à venir – et l'école a été rendue accessible aux personnes à mobilité réduite grâce à la création d'une rampe d'accès.



Embellir votre quartier Belleville Saint-Maur

Après République Saint-Ambroise, c'est le quartier Belleville Saint-Maur qui bénéficie de la démarche «Embellir votre quartier» ! Présentée en réunion publique le 17 février, elle permet d'associer les parisiens à l'identification des interventions prioritaires de l'espace public dans un quartier, et de les concentrer autant que possible dans le temps. Jusqu'au 17 mai, partagez vos propositions d'aménagements (végétalisation, piétonnisation, accessibilité, apaisement des circulations, aménagements vélo...) sur idee.paris.fr afin de rendre Belleville Saint-Maur encore plus beau et agréable à vivre. Pour encourager l'émergence d'idées, la Mairie du 11^e a d'ores et déjà organisé trois marches exploratoires et un atelier cartes sur table. Elle vous invitera prochainement à participer à une dernière marche sous l'angle du genre : comment assurer l'égalité hommes-femmes dans l'espace public et permettre à tous de s'y sentir à sa place. Toutes les informations seront à retrouver sur mairie11.paris.fr.

→ Contribuez à la démarche jusqu'au 17 mai sur idee.paris.fr
Kit de marche en autonomie disponible en ligne



Cet été : piétonnisation du boulevard Richard Lenoir

Afin de réduire la congestion automobile sur les boulevards Beaumarchais et Richard Lenoir, en direction de la place de la Bastille, la Mairie du 11^e expérimentera cet été l'inversion du sens de circulation de la rue Amelot, entre le boulevard Richard Lenoir et la rue du Chemin Vert. Elle expérimentera aussi la piétonnisation de ce boulevard les jours de marchés (jeudi et dimanche), au droit de l'école maternelle Richard Lenoir, entre la rue du Chemin Vert et la rue du Pasteur-Wagner. Cela devrait permettre de réduire le nombre de voitures arrivant sur la place. Si elle est concluante, elle sera pérennisée voire renforcée par des mesures complémentaires.

HISTOIRE

La rue et place Padeloup

Jules-Étienne Padeloup (1819-1887), fils de chef d'orchestre, pianiste, compositeur, professeur au conservatoire et chef d'orchestre, fonde la Société des jeunes artistes pour exécuter sa propre symphonie et plus tard les œuvres de Gounod, Bizet et Saint-Saëns. Il crée ensuite, en 1861, les Concerts populaires de musique classique, louant pour ceci le Cirque d'hiver, afin de faire connaître la musique symphonique et lyrique européenne au plus grand nombre. En 1870, il verse au ministre de la guerre les recettes d'une matinée pour faire fondre un canon auquel il donne le nom de Beethoven. La rue porte son nom depuis 1897, ainsi que la place en face du Cirque.

→ Retrouvez un extrait du livre « Notre Onzième : des rues, une histoire », réalisé par le Conseil des seniors, dans tous vos numéros du Onzième en mouvement.

Les tribunes des groupes politiques du conseil d'arrondissement

Ces tribunes n'engagent pas la rédaction du magazine.

Le nombre de signes de chaque tribune est proportionnel au nombre de conseillers par groupe politique.

Prochaine séance du conseil d'arrondissement

> Jeudi 19 mai à 18h

> Lundi 27 juin à 18h

à la mairie du 11^e arrondissement

Le conseil d'arrondissement donne un avis sur les projets de délibération concernant l'arrondissement avant leur examen par le conseil de Paris. Les séances sont publiques. N'hésitez pas à y assister !

Groupe Paris 11 en commun :

socialistes, écologistes et apparentés

F.Vauglin, A.Hidalgo, F.Hubert, E.Rafowicz, P.Bloche, D.Terlizzi, J-F.Martins, D.Kielemoes, L.Solem, J.Meyer, L.Lebon, R.Lamin, C.Harnois, J.Lanfranchi, A.de Tarlé, J-P.Corsia, N.Blanchard, F.Marschal, Didier Zeng

Suite à la démission de Béatrice Pipitone, Didier Zeng a intégré le Conseil d'arrondissement du 11^e.

Groupe des écologistes du 11^e

D.Belliard, C.Sagaspe, N.Durand-Raucher, J.Morel, G.Moreau, A.Viscontini

Groupe Communiste

B.Dageville, H.Bidard, A.Tiberti, S.Kaddour-Bey

Groupe Changer Paris

N.Garnier, J-C.Martin, A.Mouysset-Nozerand

Territoires de Progrès - La République en marche

G.Poitoux

Groupe Paris 11 en commun :

socialistes, écologistes et apparentés

Le 11^e solidaire avec l'Ukraine et le peuple ukrainien

Nous avons tous été saisis d'effroi le 24 février dernier en apprenant la nouvelle de l'invasion de l'Ukraine. Des images que nous pensions appartenir au passé nous parviennent, jour après jour. Comment ne pas se sentir impuissant en pensant à ce qu'endurent des millions d'Ukrainiens ?

Heureusement, partout en Europe, les citoyens ont décidé de ne pas rester les bras ballants mais d'agir pour acheminer vivres, médicaments ou produits de première nécessité. Il s'agit aussi d'accueillir le mieux possible celles et ceux qui ont fui à l'étranger, souvent des femmes avec enfants.

À Paris et dans le 11^e arrondissement, la réaction ne s'est pas fait attendre. Les services de la Ville travaillent sans relâche pour apporter informations et orientations dès l'arrivée des réfugiés. La Mairie du 11^e a rapidement organisé avec la Fabrique de la Solidarité une collecte auprès des habitants : en un mois, 65 mètres cubes de produits paramédicaux et d'hygiène, d'aliments secs et de sacs de couchage ont été recueillis. Tous les acteurs sont mobilisés : les centres sociaux de l'arrondissement ont mis en place, en un temps record, des cours de français pour permettre aux réfugiés d'apprendre rapidement les rudiments de

notre langue. Le centre Mercœur leur propose un accompagnement juridique et administratif. Les établissements scolaires ont ouvert leurs portes aux enfants ukrainiens et organisent des collectes. De nombreux habitants apportent leur aide chaque jour : des pharmaciens coordonnent des achats de médicaments d'urgence, des habitants parlant russe ou ukrainien s'improvisent traducteurs et de nombreux citoyens décident d'accueillir dans leur propre maison une famille ukrainienne. De partout nous parviennent des propositions de citoyens souhaitant s'engager bénévolement ou mener des initiatives solidaires.

Paris est historiquement une ville refuge et notre arrondissement entend prendre toute sa part dans cet élan de générosité. La réaction des habitants du 11^e montre qu'en parallèle des négociations au plus haut niveau politique, des discours de nos dirigeants et des démonstrations publiques de soutien, la solidarité se fait aussi en toute discrétion, par des actes simples mais tout aussi nécessaires. Merci à vous !

Lucie Solem

Adjointe au Maire du 11^e arrondissement chargée des questions européennes et internationales & de l'accueil des migrants

Groupe Paris 11 en commun : socialistes, écologistes et apparentés

La République En Marche

Chères habitantes, chers habitants,

Plus que jamais à votre écoute pour faire vivre localement la majorité présidentielle, en proximité, avec vous.

Le 10 et 24 avril prochains, pensez à voter pour l'élection présidentielle.

Pour me rencontrer, n'hésitez pas à me joindre au 0153271114 - guillaume.poitoux@paris.fr

Amicalement,

Guillaume Poitoux

Conseiller du 11^e arrondissement

Territoires de Progrès – En Marche

Groupe Changer Paris

Nager à Paris : une question de santé publique !

Il y a quelques semaines, la piscine Oberkampf a fermé ses portes dans le 11^e arrondissement. Cet épisode nous a rappelé que certaines écoles sont désormais contraintes de passer par des piscines privées pour accueillir les scolaires, tant les piscines municipales sont saturées. Et cela nous soumet aux aléas des décisions du propriétaire. Plus largement, cette fermeture nous rappelle la réalité du manque criant des piscines à Paris et en particulier dans le 11^e arrondissement qui ne compte que deux piscines municipales pour 150 000 habitants. Lorsqu'une d'entre elles est fermée pour entretien ou réparation, nager devient un parcours du combattant. Apprendre à nager et pratiquer la natation n'est pas un luxe, c'est une question de santé publique. Chez les enfants les noyades constituent l'une des principales causes de décès accidentel. Or un tiers des enfants Parisiens ne savait pas nager à l'entrée au collège en 2017. Cette situation n'est pas acceptable pour la première ville de France. Notre groupe demande donc à la Ville de faire un état des lieux de la maîtrise de la nage à l'entrée au collège et, à plus long terme, d'identifier des sites sur lesquels de nouvelles piscines pourront être construites pour répondre à cet enjeu majeur de la nage à Paris !

Les élus du groupe Changer Paris

Permanences au mairie du 11^e bureau 109,
le samedi de 10h à 12h

Groupe Communiste

Pour la prolongation de la trêve hivernale

La trêve hivernale, période durant laquelle un locataire ne peut être expulsé, vise à protéger les occupants du froid de l'hiver.

Au début de la crise sanitaire, la période de trêve hivernale avait été exceptionnellement prolongée jusqu'à la fin des mois de mai 2021 et mai 2022, pour laisser un peu de répit aux personnes les plus précaires, premières à subir de plein fouet les conséquences de la crise sanitaire.

Cette année la trêve hivernale s'arrêtera au 31 mars alors que la crise sanitaire et ses effets sont toujours bien actuels. Nous souhaitons que la trêve hivernale soit prolongée au moins jusqu'à la fin du mois de mai.

Les élu-e-s du Groupe communiste

Groupe des écologistes du 11^e

Toujours déterminés, les Écologistes réaffirment la nécessité d'agir pour réduire, mieux gérer les encombrants dans le 11^e. Cependant, le développement du réemploi ne semble pas une priorité pour le Conseil d'arrondissement, qui a rejeté notre vœu et nos propositions.

En revanche, notre combat contre les dark-stores : entrepôts qui défigurent nos quartiers portent ses fruits. Voté au Conseil de Paris, ce vœu a donné lieu à une étude de l'Agence d'urbanisme. Continuons à soutenir avec force les commerçants indépendants de proximité.

Face à la guerre et aux déplacements de populations, les écologistes réaffirment leurs convictions : restons un arrondissement accueillant et solidaire pour les Ukrainiens et Ukrainiennes et pour tous les réfugiés quels que soient leurs pays d'origine.

Joëlle, Alexandre, Chloé, Nour, Grégory, David

FESTIVAL
**ONZE
BOUGE**
26^e ÉDITION

DU 25 AU 29
MAI 2022

FESTIVAL
DES ARTS
DE LA RUE
& DE
L'ESPACE
PUBLIC

SPECTACLES GRATUITS
DANSE + THÉÂTRE + MUSIQUE

 #onzebougé
www.festivalonze.org

 VILLE DE
PARIS

 mairie Onze
Paris

 PRÉFET
DE LA RÉGION
D'ÎLE-DE-FRANCE
Liberté
Égalité
Fraternité

 Région
Île-de-France